Na okaz. | **Probe-Numer.**

Lwów, 26 Września. | Nr. 1. 1875. | Lemberg am 26 September.

Redakcya i administracya
Ulica Wałowa 7.

Przedpłata we Lwowie:
kwartalnio . . . 1 złr. 75 ct.
półrocznie . . . 3 „ 50 „
rocznie . . . . 7 „ — „

w Galicyi i w monarchii austryacko-węgierskiej:
(Galizien u. Oester.-Ungar Monarchie)
kwartalnie . . . . 2 złr.
półrocznie . . . . 4 „
rocznie . . . . 8 „

KORRESPONDENT

Redaction und Administration
Wallgasse Nr. 7.

Praenumerations-Preise für Russland:
ganzjährig . . . 6 Rub. Sil.
halbjährig . . . 3 „ „
vierteljährig . . 1.50 „

Für Deutschland:
ganzjährig . . . . 16 Mrk.
halbjährig . . . . 8 „
vierteljährig . . . . 4 „

Für Rumänien und die Schweiz:
ganzjährig . . . . 20 Francs
halbjährig . . . . 10 „
vierteljährig . . . 5 „

handlowo-przemysłowo-rolniczy. | für Handel, Industrie und Landwirtschaft.

Wychodzi raz na tydzień w Niedzielę. | Erscheint einmal wöchentlich am Sonntag.

Do Czytelników!

Występując po raz pierwszy przed Szanowną Publicznością z niezmiennem postanowieniem służenia krajowi i jego interesom handlowym przez nasz bezstronny organ, widzimy się zmuszeni prosić o łaskawe pobłażanie dla pierwszego numeru tego dziennika. Olbrzymi materyał, jaki posiadamy, musi być naprzód przebrany i uporządkowany, a przytem musimy sami poczynić pewne doświadczenia na tej świeżo obranej drodze, zanim będziemy w stanie zadosyć uczynić wszystkim oczekiwaniom i uprawnionym wymogom. Handel i przemysł znajdują się od dłuższego już czasu w bardzo krytycznem położeniu. Stan ich jest chorobliwy, rozpoznanie choroby nadzwyczaj trudnem, a lekarstwa muszą być ostrożnie wyszukiwane i użyte. Takie położenie nie jest najpomyślniejszem dla rozpoczęcia dziennika, mającego takie, jak nasze dążenia. Mamy wszakże dobrą wolę, uczciwą odwagę, męzką wytrwałość, a przedewszystkiem nieograniczoną miłość do kraju, w którym żyjemy. Postawiliśmy sobie za zadanie przyczynić się do podniesienia i pomnożenia dobrobytu kraju, i tego dopniemy — według słabych sił naszych. Dla tego być może, nie mylimy się przypuszczając, że obecna nasza prośba o chwilowe pobłażanie znajdzie echo w umyśle naszych czytelników. Teraz prosimy o pobłażanie, w przyszłości zaś prosić będziemy tylko o sprawiedliwą krytykę.

Redakcya.

An unsere Leser!

Indem wir zum ersten Male vor das geehrte Publicum in der festen Absicht treten, dem Lande und seinen Handelsinteressen nach unsern besten Kräften durch dieses unparteische Organ zu dienen, sehen wir uns zugleich auch veranlasst, um gütige Nachsicht für die erste Nummer dieses Blattes zu bitten. Das riesige Material, das vorräthig ist, muss zuvörderst geordnet und gesichtet und dabei auch einige Erfahrung auf der hier neu betretenen Bahn gemacht werden, ehe wir vollkommen in der Lage sein können, geweckten Erwartungen und wirklich berechtigten Ansprüchen ganz gerecht zu werden. Handel und Gewerbe befinden sich seit lange in einer sehr ernsten Krisis, ihr Zustand ist gelinde gesagt, ein krankhafter, die Diagnose ungemein schwierig, und die Heilmittel müssen behutsam und vorsichtig aufgesucht und angewendet werden. Eine solche Position ist eben nicht sehr günstig für die Geburt eines Blattes mit einer Tendenz gleich der unsrigen. Aber wir haben guten Willen, ehrlichen Muth, mannhafte Ausdauer und vor Allem unbegrenzte Liebe zum Lande, in welchem wir leben, und haben es uns zur Lebensaufgabe gemacht, den Wohlstand desselben nach unsern schwachen Kräften zu heben und zu vermehren. Darum glauben wir uns nicht zu täuschen, wenn wir annehmen, dass unsere gegenwärtige Bitte um momentane Nachsicht ein geneigtes Echo in den Herzen unsrer Leser finden wird. Für jetzt Nachsicht, für die Zukunft verlangen wir nur Gerechtigkeit.

Die Redaction.

Odessa*)

Odessa rozciąga się na zachodniem wybrzeżu wielkiej zatoki Czarnego Morza, będąc zbudowaną na wysoko wznoszącym się brzegu. Liczy ona 180 tysięcy mieszkańców. Miasto posiada trotoary, a większa jego część jest wybrukowaną. Drogi prowadzące do miasta nie są wcale szutrowane. Dwie groble rozdzielają port na trzy części, który składa się z portu handlowego, wojennego i portu dla kwarantanny. Okręta zanurzające się głęboko, mogą tylko daleko od brzegu zarzucać kotwicę; przeciw wiatrom południowo wschodnim i wschodnim port nie daje dostatecznej ochrony. Obecnie wszakże wykonywające się olbrzymie budowy portowe, rozpoczęte za staraniem generalnego gubernatora hr. Kotzebuego, są przeznaczone to złe usunąć. — W roku 1833 wybudowano na przylądku Takli latarnię morską, która ułatwia okrętom wejście lub wyjście z portu w czasie nocy. — Kolej żelazna odesska otacza miasto w półksiężycu i posiada 5 dworców. Dworzec Kulikowo leży tuż przy mieście i urządzony jest tylko na przyjmowanie podróżnych, pakunków osobowych i przesyłek pospiesznych. Dworzec zaś Odessa *towarnia*, służy głównie do przyjmowania, składania i wydawania frachtów. Ze względu na wielki ruch, jaki się odbywa ku przedmieściu „Moldawanki“ położonem w pobliżu tego dworca, stacya ta jest otwartą także i dla komunikacyi osobowej. Dworzec Odessa kwarantanna leży nad brzegiem Czarnego Morza, blisko ces. urzędu celnego, i przeznaczonym jest do przyjmowania i wydawania takich towarów, które bądź podlegają cłu, bądź też przechodzą przez Odessę. Dworzec ten służy zarazem dla ruchu towarów, przybywających do Odessy drogą morską, lub także skierowanych na takową. W porze letniej przyjmują też na tej stacyi podróżnych pociągów lokalnych, które kursują między Odessą a kąpielami solnymi w Kujalnik Liman. Czwarty dworzec leży nad Limanem, częścią morza odgraniczoną przylądkiem, a służącą do dobywania soli i używanym jest do ładowania soli morskiej i przyjmowania osób. Dwo-

*) Z dzieła „Wywóz węgla na Wschód“.

Odessa*).

Die Stadt Odessa, am schwarzen Meere gelegen, breitet sich am westlichen Gestade einer grossen Bai aus, und ist auf einer hochaufsteigenden Küste erbaut. 180,000 Einwohner. Die Stadt ist mit Trottoir's versehen und zum grossen Theile gepflastert. Die in die Stadt einmündenden Strassen sind nicht geschottert.

Der Hafen ist durch zwei Dämme in drei Theile getheilt, und zerfällt in den Quarantaine, Handels- und Kriegshafen. Schiffe von grossem Tiefgang müssen weit ab von der Küste ankern, und gewähren die Häfen gegen die Südost- und Ostwinde bis jetzt noch keinen hinreichenden Schutz. Die gegenwärtig in Ausführung begriffenen grossartigen Hafenbauten, welche über Veranlassung des General Gouverneurs Herrn Grafen Kotzebue zu Stande kamen, sind dazu bestimmt, diese Uebelstände zu beseitigen.

Seit 1833 ist auf dem Cap Takli ein Leuchtthurm erbaut, welcher die Ein- und Ausfahrt der bei Nacht verkehrenden Schiffe erleichtert.

Die Odessa'er Eisenbahn umzieht halbmondförmig das Stadtgebiet, und hat 5 Bahnhöfe errichtet.

Der Bahnhof Kulikowo, liegt in unmittelbarer Nähe der Stadt und ist blos für die Aufnahme von Personen, Reisegepäck und Eilgütern eingerichtet.

Der Bahnhof Odessa towarnia dient vorzugsweise zur Aufnahme, Einlagerung und Ablieferung von Frachten. Mit Rücksicht auf die regere Passage, welche sich nach der, diesem Bahnhofe nächst gelegenen Vorstadt „Moldawanka“ richtet, ist diese Station auch für den Personenverkehr eröffnet.

Der Bahnhof Odessa quarantaine liegt am Gestade des schwarzen Meeres in unmittelbarer Nähe des k. rus. Zollamtes und ist zur Auf- und Abgabe derjenigen Waaren bestimmt, welche der Verzollung unterliegen, oder Odessa transitiren.

Dieser Bahnhof vermittelt gleichzeitig den Verkehr von jenen Gütern, welche am Seewege in Odessa anlangen, oder demselben zugeführt werden. In der Sommersaison findet in dieser Station eine Passagier-Aufnahme für die Localzüge statt, welche von da nach den Salz-Bädern des Kujalnik-Liman und retour verkehren.

Ein vierter Bahnhof liegt am Liman, einem durch eine Landzunge ein

*) Aus dem „Kohlen Export“ nach dem Osten.

Reasumując wszystkie nadchodzące sprawozdania z ważniejszych targów galicyjskich, rumuńskich i południowo-zachodniej Rossyi przychodzimy do przekonania, że pomimo dość licznych zamówień ze strony zagranicy, ruch wywozowy rozwinąć się nie może, a to głównie z tej przyczyny, że ceny praktykowane na wspomnionych powyżej targach, w stosunku do zbyt niskich cen na targach zagranicznych, nie przedstawiają dla eksportu szans pomyślnych. Stoimy więc w obec alternatywy, że albo nasze ceny dalszej muszą doznać zniżki, albo też kupcy zagraniczni ustąpić muszą i zgodzić się na żądania naszych producentów. — Który z tych dwóch kierunków zapanuje w najbliższej przyszłości na targach zbożowych, trudno teraz już orzec. Zadaniem naszem też będzie kreślić wierny obraz naszych targów, nie przechylając się bez racyonalnych podstaw ani na jedną ani na drugą stronę.

Odbyty dnia 23 i 24 Sierpnia we Wiedniu III międzynarodowy targ zboża, wywiązał się świetnie z wziętego na siebie zadania i zestawił nam ogólny obraz rezultatów tegorocznych zbiorów w całej Europie. Z tego zestawienia przekonaliśmy się przedewszystkiem, że chwilowo w żadnym kraju niema niedostatku zboża i że nawet te kraje, w których stanowczo nieurodzaj skonstatowany został, posiadają jednak tyle własnego ziarna, że potrzeby chwilowe znajdują w nich dostateczne pokrycie.

To cośmy powyżej nadmienili, jak również i ta okoliczność, że zjawiające się na targach tegoroczne zboże bardzo jest mierne co do jakości, jest przyczyną, że miejscowi spekulanci wstrzymują się od wszelkich interesów, a cały ruch handlowy ogranicza się do zaspokojenia miejscowych potrzeb.

Wenn wir alle uns von den wichtigsten Plätzen Galiziens, Rumäniens und Süd-West Russlands zukommenden Berichte zusammenstellen, gelangen wir zu der Wahrnehmung, dass, ungeachtet der unstreitbar vorliegenden Nachfrage aus den benachbarten Staaten des Deutschen Reiches, der Export sich doch nicht gehörig entwickeln kann, und zwar aus dem Grunde, dass die Preise unserer Märkte im Vergleiche zu den niedrigen Notirungen des Auslandes keine genuegende Basis für die Exporteure bieten.

Zwei Fälle sind demnach denkbar. Entweder müssen die Getreidepreise in Galizien noch weiter weichen, um für den Export Rentabilität abzuwerfen, oder das Ausland muss nachgeben, und die höheren Forderungen aufnehmen, die die Producenten in Galizien stellen. Ob sich in nächster Zukunft die Preisrichtung bessern oder verschlechtern wird, kann heute Niemand bestimmt voraussagen, und wird es demnach immer zunächst unsere Sache sein, die Situation der galizischen Fruchtmärkte wahrheitsgetreu zu schildern, ohne uns, wenn kein wichtiger Grund vorliegt, nach der einen oder der anderen Seite hinzuneigen.

Der am 23 und 24 August l. J. stattgefundene III internationale Saatenmarkt in Wien hat seine Aufgabe glänzend gelöst und ein überblickliches Bild über das Ernte-Ergebniss in Europa geliefert. Zunächst ging aus den Aufzeichnungen der internationalen Commission hervor, dass es momentan in keinem Reiche an Getreide fehlt, und dass selbst jene Länder, welche eine Fehlernte zu beklagen haben durch den Eigenbau wenigstens fur die nächste Zeit gedekt sind.

Das oben Erwähnte, wie auch der Umstand, dass die auf den Markt gelangende neue Waare von geringer Qualität ist, veranlassen die heimische Speculation in ihrer reservirten Stellung zu verbleiben, wesshalb der Verkehr überall fast bloss auf den localen Consum beschränkt bleibt.

Na targu lwowskim ceny są następujące: Pszenica 170 funt. wied. złr. 8—9.25, żyto 160 funt. złr. 5.75—6.50, jęczmień 140 funt. złr. 5 50—6.50, owies 100 funt. złr 4.25.—4.75, kukurudza 170 funt. złr. 5.50—5.75, rzepak zimowy 150 funt. złr. 9.50—10.75, konicz 180 funt. złr. 30—42, Groch 180 funt. złr. 6.75—8.50, kmin 100 funt. złr. 14—16.25, anyż 100 funt. złr. 14—15.50, nasienie konopne 120 funt. złr. 5 75—6, nasienie lniane 150 funt. złr. 9—10 50, miód 100 funt. złr. 22—24, potaż 100 funt. złr. 8.50—15.

Die Preise stellen sich in Lemberg: Weitzen 170 Pf. netto W. G. fl. 8—9.25; Roggen 160 Pf. fl. 5.75 — 6.50; Gerste 140 Pf. fl. 5.50 — 6.50; Hafer 100 Pf. fl. 4.25 — 4.50; Kukurutz 170 Pf. fl. 5.50 — 5.75; Raps (Winter) 150 Pf. fl. 9.50 — 10.75; Kleesaamen 180 Pf. fl. 30 — 40; Erbsen 180 Pf. fl. 6.75 — 8.50; Kümmel 100 Pf. fl. 14 — 16.25; Fenchel 100 Pf. fl. 14—15.50; Hanfsaamen 120 — fl. 5.65 — 6; Leinsaamen 150 Pf. fl. 9 — 10.50; Honig 100 Pf. fl. 22 — 24; Pottasche 100 Pf. fl. 8.50 — 15.

Spirytus. Z powodu nadchodzących ze wszech stron dobrych wiadomości o tegorocznym zbiorze kartofli, jak nie mniej z powodu nagromadzonych jeszcze dość znacznych zapasów, ceny tego artykułu ciągle spadają, i nie ma widoków na polepszenie się tychże cen.

Zarówno targi krajowe jak i zagraniczne okazuja tendencyę do zniżki.

We Lwowie notują: 80 Trallesa 40 miar. Gotowy towar, złr. 12·50 do 12·75 za wiadro, na Październik-Grudzień złr 12—12·25, na Styczeń-Wrzesień złr. 13—13·25, w Tarnopolu notują gotowy złr. 11·50.

W porównaniu z rokiem zeszłym ceny te są o złr ·3—4 niższe.

Rzepak. W ostatnich czasach mierny wykazuje popyt, przy słabem usposobieniu. W Lwowie notują za 150 fut. złr. 10.50. Zauważyć należy, że

Spiritus. Da die Kartoffelernte überall günstig ausfällt, und wir ausserdem grosse Vorräthe besitzen, sind die Preise im steten Rückgange und sind momentan keine Aussichten auf Besserung. Sämmtliche auswärtige Plätze im In- und Auslande verfolgen gleichfalls die flaue Tendenz.

Preis ab Lemberg 80 Tralles 41 prompt f. 12.50—12.75, pr. Eimer, Schluss October-December f. 12—12.25, Januer-September f. 13—13.25, Tarnopol notirt prompt f. 11.50.

Die Preise sind demnach um f. 3 — 4 niedrieger, als in der gleichen Epoche des Vorjahres.

Raps verkehrte in der letzten Zeit bei mässiger Nachfrage in gedrückter Haltung und notirt pr. 150 Pfd. fl. 10.50. Erwähnenswert erscheint, dass sich die Vorräthe, welche aus der diesjährigen Fechsung hervorgegangen sind,

---

rzec piąty, zwany Tiraspolskaja-Zastawa, położonym jest najbliżej licznych magazynów zbożowych, zbudowanych nad gościńcem Tiraspolskim we wschodniej części miasta, na zewnątrz dawniej granicy celnej i formują same dla siebie małe miasto. Ta stacya służy do oddawania zboża przywiezionego do magazynów Odessy, a następnie do bezpośredniego wywozu tegoż do okrętów koleją lokalną (Estokade) umyślnie w tym celu zbudowaną w roku 1874 i zaopatrzoną zupełnie oddzielnym własnym parkiem przewozowym.

Miasto posiada piękne i szerokie ulice i z przepychem urządzone sklepy, w których można znaleść wszelkiego rodzaju towary w największym wyborze. Handel ożywiony towarami żelaznemi, kosami, sierpami, narzędziami i machinami rolniczemi wszelkiego rodzaju, towarami fabrycznemi, towarami wełnianemi i płóciennemi, gotową bielizną, sukniami, obuwiem, meblami, szkłem, porcelaną, towarami drobnemi, galanteryjnemi i skórzanemi jest widoczny.

W samem mieście wyrabiają sukno, towary z bawełny i jedwabiu, mydło i wyroby powroźnicze.

Następnie znaczny prowadzi się handel wełną, tytoniem, towarami kolonialnemi i winami francuskiemi, jako też herbatą, kawiorem, wędlinami, masłem, woskiem, pęcherzami jesiotrowemi, łojem i mąką. Rybołowstwo znacznie rozwinięte.

Między wszystkiemi artykułami handlu pierwsze miejsce zajmuje zboże, sprowadzane koleją, albo wozami, gromadzone następnie w licznych, czasem wspaniale wybudowanych, lecz nie praktycznie urządzonych składach, a następnie wyprawiane drogą morską do odległych krajów konsumujących stosownie jak wypada, do Anglii, do Włoch, do Szwajcaryi i Francyi.

Osobliwszem jest, że wielu spichrzom zbożowym brak najkonieczniejszych urządzeń. I tak prawie nigdzie nie ma mechanicznych wind, elewatorów, mechanicznych przyrządów do odwietrzenia, czyszczenia i mieszania zboża.

Wszystko wykonywują ludzie, tak dobrze noszenie zboża do składów, jak przerabianie i mięszanie, jak niemniej przenoszenie go przy wywozie do wózków kolejowych. Od ożywienia i wielkości handlu zbożowego zawisłą jest wielkość odbytu towarów, służących do wyżywienia dla domu i zaspokojenia potrzeb zbytkowych. (C. d. n.)

geschlossenen und zur Seesalzerzeugung benützen Meerestheile, und wird zur Verladung des Seesalzes, sowie zur Aufnahme von Personen benützt.

Ein Fünfter Bahnhof Tiraspolskaja-Zastawa genannt, befindet sich zunächst den zahlreichen Getreide-Magazinen, welche an der Tiraspoler Strasse, in westlicher Richtung von der Stadt ausserhalb der alten Zollgrenze erbaut sind, und für sich eine kleine Stadt bilden.

Diese Station dient zur Ablieferung des für Odessa zugeführten Getreides nach den Magazinen, und zur directen Abfuhr von dort nach den Schiffen mittelst der im Jahre 1874 eigens für diesen Zweck erbauten, und mit ganz besonderen Fahrbetriebs-Mitteln ausgerüsteten Local-Getreidebahn (Estokadebahn).

Die Stadt hat schöne breite Strassen und luxuriös ausgestattete Verkaufs-Localitäten, in welchen alle Gattungen von Waaren in reicher Auswahl vertreten sind.

Lebhafter Handel mit Eisenwaaren, Sensen, Sicheln, landwirthschaftlichen Geräthschaften und Maschinen aller Art, Manufactur-, Leinen- und Wollwaaren. fertigen Weisswaaren, Kleidern, Beschuhungs-Artikeln, Möbeln, Glas-, Porzellan-, Kurz-, Galant rie- und Lederwaaren aller Art.

Tuch-, Baumwollen- und Seidenzeug-, Seifen- und Seilerwaaren-Erzeugung. Ferner Handel in Schafwolle. Tabak, Colonialwaaren und französischen Weinen, sowie mit Thee, Caviar, Pöckelfleisch, Butter, Wachs, Hausenblase, Talg und Mehl. Bedeutende Fischerei.

Unter allen Handelsartikeln nimmt Getreide den ersten Rang ein. Dasselbe langt theils mittelst der Eisenbahn, theils per Achse an, wird in den zahlreichen, theilweise grossartig angelegten, aber nicht zweckentsprechend eingerichteten Lagerhäusern aufgespeichert, und dann am Seewege auf die entfernten Absatzgebiete, je nach Convenienz nach England, Italien, nach der Schweiz und Frankreich versendet.

Sonderbarer Weise entbehren die vielen Getreidespeicher der nothwendigsten Einrichtungen. So fehlen nahezu überall mechanische Aufzüge, Transportschnecken, Elevatoren, mechanische Vorrichtungen zum Lüften, Reinigen und Mischen. Die Uebertragung des Getreides in die Magazine, das zum Lüften erforderliche Umschaufeln, wie nicht minder das Mischen erfolgt ebenso, wie der Transport aus denselben in die Rollwägen bei der Abfuhr durch Menschenkräfte. Von der Lebhaftigkeit und dem Umfange des Getreidehandels ist die Grösse des Umsatzes der Waaren, welche für das Haus und die Befriedigung der Luxusbedürfnisse benötigt werden, abhängig. (Fortsetz. folgt.)

zapasy tegoroczne w znacznej części już są sprzedane, tylko mała liczba większych właścicieli ziemskich posiada jeszcze większe ilości do zbytu.

Chmiel. Żaden artykuł nie wykazuje takiego spadku cen jak Chmiel. Czechy, Bawarya i Alzacya dostarczają na targi ogromne ilości i tylko mierny rezultat zbioru w Anglii może wstrzymać dalszy spadek i podnoszenie ceny. W Saaz płacono złr. 120, obecnie ceny spadły na 55—60 w Norymberdze spadły z 80—85 na 25—30.

U nas płacą obecnie złr. 25—30—35 stosownie do jakości. Odnośnie do roku zeszłego interes słabo idzie, gdyż w roku zeszłym o tej porze prawie cały zapas był sprzedany po złr. 120—125, w bieżącym roku zaś sprzedano zaledwie 10%—15% zbioru.

Cukier. Z powodu braku większych zapasów ceny tak u nas jako też w Wiedniu, Bernie i Pradze stale się trzymają, przednia rafinada złr. 29, średnia złr. 28·50, mierna złr. 28, franko Lwów. Do nadejścia nowego towaru, co nastąpi za 4—5 tygodni, ceny te jeszcze mogą się podnieść.

W ostatnich kilku tygodniach nic prawie do Lwowa nie przybyło. Konsumcya została jednostajna. W roku zeszłym o tym czasie większe jeszcze były zapasy, i z tego powodu cukier nie był tak poszukiwany jak obecnie.

Masło. Ceny stale się trzymają. W stosunku do eksportu, jaki miał miejsce w roku zeszłym, ilości wysyłane obecnie za granicę są dość małe. Odpowiednio do jakości notują w Gródku złr. 48—50, w Dolinie złr. 44—46, w Rzeszowie złr. 48—52 za cetnar.

Jaja. Miejcowe potrzeby w połnocnych Niemczech od dwóch lat znacznie się zmniejszyły, w skutek tego i ceny w stosunku do poprzednich lat są tańsze. Dowozy mają miejsce z całej Galicyi i rozsyjskiego Podola a ekspediowane bywają po większej części z Krakowa wprost do Berlina, Hamburga a po części i do Anglii. Obecnie płacą w Kołomei złr. 1·08—1·12, we Lwowie złr. 1·15—1·20, w Krakowie złr. 1·20—1·24. Ceny te podnoszą się z postępem pory roku i dochodzą do 1·50—2·—.

Nafta, jak zawsze w rozpoczynającej się porze jesiennej, stalsze wykazuje usposobienie. Z jednej strony bowiem zapasy w drobnej sprzedaży się znajdujące są bardzo małe, z drugiej strony znowu, potrzeby z każdym dniem się wzmagają. Od 1go Września b. r. rozesłano z Drohobyczy i Borysławia do 4000 cetn. Wosk ziemny wysyłany był w małych ilościach do 150 cent. do Rossyi. Artykuł ten ma główny odbyt do Stockerau, Pesztu i Aussig. W Drohobyczy notują za cetnar nafty wraz z beczką złr. 10—10.50, a za cetnar wosku złr. 12.25—12.40.

Szmaty. Handel tym artykułem pozostaje pod wpływem zmniejszającego się popytu, spowodowanego przez mierny odbyt papieru. Szmaty, zbierane we wschodniej części kraju, zakupywane były prawie wyłącznie przez krajowe fabryki — zaś z zachodniej Galicyi wysyłane były do Czech i Morawy (od 1go września do 2500 cetnarów) i tam po najniższych cenach zbywane. Średnie szmaty notują za cetnar 5 złr.

Ruch budowlany we Lwowie, w Krakowie i w kilku większych miastach prowincyonalnych Galicyi jest od dwóch lat tak znaczny, przekracza tak dalece rozmiary zwykłego wzrostu budynków mieszkalnych, iż ze względów ekonomicznych zasługuje na szczególną uwagę. Trzy czynniki połączyły się do wytworzenia tak nadzwyczajnego ożywienia przemysłu budowniczego: najpierw wyjątkowe przedłużenie terminu uwolnienia od podatku dla budynków stawianych w latach 1874—1876, dalej skutki katastrofy finansowej z r. 1873, to jest głęboka nieufność szerszej publiczności ku wszelkim umieszczeniom kapitałów w papierach i napływ tych kapitałów do przedsiębiorstw niegiełdowych i niekredytowych, nareszcie rzeczywista potrzeba większej liczby pomieszkań wszelkiego rodzaju, skutkiem znacznie wzrastającej ludności, tudzież potrzeba powoli, lecz stanowczo rozwijająca się, posiadania osobnych domów dla jednej rodziny bez lokatorów, zwyczajem angielskim. Te trzy czynniki doprowadziły do rezultatu dotąd u nas niewidzianego, to jest do stawiania około 140 nowych domów w jednym roku we Lwowie, co oznacza wzrost przeszło 5 procent roczny budynków mieszkalnych. Jak nas zapewniają, cyfra wzrostu domów w Krakowie ma być jeszcze silniejszą, do 8% sięgającą.

Rozwój tej gałęzi przemysłowości, przez długie lata, aż po rok 1873 u nas stagnującej i zaniedbanej, jest tak znakomity, tak szczęśliwie kontrastuje z zastojem budowniczym w Wiedniu, gdzie bankructwem zagrożone banki budownicze wykonywają te tylko budowy, do których nieodzownie są obowiązane, wpływa nareszcie (choć dotąd w skromnej mierze) na wykształcenie smaku estetycznego i lepsze pojęcie komfortu w mieszkaniach, że poczytujemy za nasz obowiązek poświęcić tej gałęzi osobną stałą rubrykę, w której naszych czytelników starać się będziemy jak najdokładniej poinformować o ruchu budowlanym we Lwowie i w Krakowie, o liczbie, rozmiarach i położeniu rozpoczynających się i w toku wykonania będących lub świeżo ukończonych budowli, z podaniem nazwisk właścicieli i budowniczych, a tam gdzie na to zasługują, o stylu i szczegółach.

Staraniem naszem będzie dawać czytelnikom naszym sprawozdania o postępie budowy znaczniejszych gmachów, jak techniki, gimnazyum, i t. p., o cenie głównych artykułów budowlanych: cegły, kamienia, wapna, drzewnego materyału budulcowego, nareszcie o ruchu kupna i sprzedaży gruntów i realności, sądząc, że te doniesienia odpowiedzą rzeczywistej potrzebie publiczności, pozbawionej dotąd w tym przedmiocie wszelkiego ogniska informacyjnego.

---

bereits grösstentheils in festen Händen befinden, und nur noch bei einigen Grossgrundbesitzern grössere Parthien für die Abgabe disponibl gehalten werden.

Hopfen. Kein Artikel hat, gleich diesem, solch starke Preisreductionen aufzuweisen. Böhmen, Bayern, Elsas-Lothringen liefern ungeheure Quntitäten und nur wenn England schlechtere Ernteberichte melden wird, ist Aussicht auf Besserung. Saaz hat begonnen mit fl. 120, heute wird fl 55—50 bezahlt, Nürnberg wurde mit 80—85 vorgekauft, heute ist des Preiss 25—30.

Lemberg notirt heute fl. 25—30 und 35 in besseren Qaulitäten. Gegenüber der gleichenEpoche des Vorjahres ist das Geschäft ein sehr schwaches, indem im Vorjahre bis jetzt der grösste Theil mit 120—125 bereits verkauft war, heuer kaum 10 bis 15% der Ernte begeben sind.

Zucker. Wegen Mangel grösserer Vorräthe, sind die Preise sowohl hier, als auch in Prag, Wien, Brünn u. s. w, sehr fest; feinste Raffinade fl. 29, mittel fl. 28.50, ordinäre fl. 28, franco Lemberg, Diese Preise dürften bis zum Ercheinen neuer Waare, welche binnen 4—5 Wochen heraukommt, noch etwas höher gehen.

In den letzten Wochen ist fast gar keine Waare nach Lemberg angekommen. Der Consum ist constaut geblieben. Im vorigen Jahre waren noch mehr Vorräthe, daher Zucker nicht so gesucht war, wie jetzt.

Butter, im Preise fest, kam im Entgegenhalte zu den Versendungen, welche im Vorjahre zu gleicher Zeit stattfanden, in kleineren Quantitäten zur Auflieferung für das Ausland. Je nach Qualität notirte: Grodek 48 bis 50 fl., Dolina 44 bis 46 fl., Rzeszow 48 bis 52 fl. per Zentner.

Eier. Die Consumtionsfähigkeit in Norddeutschland hat in den letzten 2 Jahren stark abgenommem, in Folge dessen stellen sich die Preise dieses Jahr billiger als in den Jahren 1872 und 1873. Die Zuhtuhren finden statt aus ganz Galizien und Podolien und werden zumeist in Krakau direkt nach Berlin, Hamburg und theilweise auch nach England verladen, Die Preise stehen jetzt in Kolomea fl. 1·08—1·12, in Lemberg fl. 1·15—1·20, in Krakau fl. 1·20—1·24. Diese Preise gehen naturgemäss späterhin höher und erreichen wie die Jahreszeit fortschreitet fl. 1·50—2.—.

Nafta hielt sich, so wie dies beim Beginne der Herbst - Saison immer vorkommt, in festerer Haltung, da einestheils die Vorräthe bei den Detaillisten verschwindend klein sind, und anderentheils die Consumtion steigt. Die seit 1. September in Drohobycz und Borysław in Versendung gebrachten Quantitäten werden auf **4000** Ztr. veranschlagt. Erdwachs trat in kleinen Parthien bis zu 150 Ztr. nach Russland aus. Das Gros des Verkehrs in diesem Artikel war nach Stockerau, Pest und Aussig gerichtet. Inclusive Fass notirt Drohobycz per Zentner 42 bis 45-grädige gereinigte Nafta mit 10 fl. bis 10 fl. 50 kr., und Erdwachs per Zentner mit 12 fl. 25 kr. bis 12 fl. 40 kr.

Hadern leiden constant unter dem Drucke einer verminderten Nachfrage, und eines stockenden Papier-Absatzes. Während die im Osten gesammelten Hadern nahezu ausschliesslich von heimischen Papierfabriken acquirirt wurden, mussten die im Westen nach Böhmen und Mähren exportirten Hadern, deren Umsatz man vom 1. September auf 2,500 Ztr. calculirt, zu äussersten Preisen abgegeben werden. Mittelfeine Hadern notiren p. Zt. 5 fl.

Die Baubewegung in Lemberg, Krakau und in mehreren anderen grösseren Provinzstädten Galiziens, ist seit zwei Jahren so bedeutend, die Anzahl der neu hinzukommenden Wohngebäude übersteigt so sehr die gewöhnlichen Grenzen, dass sie vom ökonomischen Standpunkte ganz besondere Aufmerksamkeit verdient. Drei Factoren sind es, die vor Allem einen so ausserordentlichen Aufschwung der Bau-Industrie hervorriefen; vorerst die ausnahmsweise Termin-Verlängerung der Steuer-Befreinng für alle Gebäude, welche vom Jahre 1874—1876 gebaut werden, ferner die Folgen der finanziellen Katastrofe des Jahres 1873, und zwar der Umstand, dass in dem grössten Theile der Bevölkerung ein vollständiges Misstrauen zu jeglicher Kapitalsanlage in Börsenpapieren eingetreten ist, und dass eben diese Kapitalien fast durchgehends nur bei Unternehmungen, welche mit Börse und Credit nichts gemein haben, angelegt werden, und endlich die seit einiger Zeit eingetretene Nothwendigkeit einer grösseren Anzahl von Wohngebäuden aller Art in Folge der bedeutend zunehmenden Bevölkerung, wie auch das langsam, aber entschieden sich entwickelnde Bedürfniss nach eigenen Häusern für eine einzelne Familie ohne Locatoren, wie es in England Sitte ist. Diese 3 Factoren also sind es, als deren Resultat wir den Neubau von nahezu 140 Wohnhäusern im Laufe eines Jahres in Lemberg zu betrachten haben, was einen mehr als 5%igen Zuwachs bedeutet; in Krakau soll die Zahl der Neubauten noch bedeutender sein und beinahe 8% erreichen.

Der Fortschritt auf diesem Gebiete der Industrie, welches durch lange Jahre bis 1873 bei uns brach lag und gänzlich vernachlässigt wurde, ist ein so eminenter, er contrastirt so glücklich mit der ausserordentlichen Stagnation in allen Bauunternehmungen in Wien, woselbst die mit Bankerott bedrohten Baubanken nur diejenigen Bauten ausführen, zu denen sie unbedingt verpflichtet sind, er übt auch endlich auf die Ausbildung des ästetischen Geschmakkes der Bevölkerung, einen — wenn auch bisher nur bescheidenen Einfluss aus, dass wir es für unsere Pflicht erachten, diesem Industriezweige eine besondere Rubrik zu widmen. In diesem Theile unseres Blattes werden wir unsere Leser über die Baubewegung in Lemberg und Krakau, über die Anzahl, Ausdehnung und Lage aller Neubauten mit Angabe der Besitzer und Baumeister, wie am deutlichsten zu informiren trachten, und auch, falls die betreffenden Gebäude sich durch besondere Bauart auszeichnen sollten, den Styl und die Einzelnheiten derselben näher bezeichnen. Überzeugt, dass wir auf diese Weise einem langjährigen Wunsche der Bevölkerung entgegenkommen werden, welche bis jetzt einer jeglichen publicistischen Information in dieser Beziehung entbehren musste, wollen wir in diesem Theile unseres Blattes noch über den Fortschritt im Bau der hervorragendsten Gebäude, wie der Technik, der Gimnasien u. dgl., über den Preis der wichtigsten Bauartikel und endlich über den jeweiligen Grund- und Realitäten-Verkauf Bericht erstatten.

Podwołoczyska, 24 Września. Od 20go b. m., to jest od chwili wejścia w życie nowej zniżonej taryfy na kolei Karola Ludwika, interes nieco się ożywił. Dzisiaj przybyło tu 10 wagonów i 300 fur ze zbożem. Prawie wszystko skierowane jest do Lipska, Drezna, Wrocławia, mała tylko część do Czech. Wedle wszelkiego prawdopodobieństwa okaże się potrzeba owsa z Galicyi na Podole i część Ukrainy. Dzisiaj już nadeszły zamówienia na owies od kilku znaczniejszych właścicieli ziemskich z Rosyi. Pszenica złr. 8 — 9.25; żyto złr. 5 — 6.20; jęczmień złr. 4.50 — 6 20.

Kijów, 23 Września. Tegorocznego zboża jeszcze prawie na targu nie ma, tylko włościanie okoliczni dowożą małe ilości zboża, w lichym jednak gatunku. Usposobienie mdłe. Ceny tylko nominalne. Wywóz ma miejsce tylko do Odessy, na granicę austryacką i pruską bardzo mało. Dzisiaj notują za pud (32·76 funt. cłow.) 86—95 kop., żyto 50—58 kop., jęczmień 60—72 kop., owies 55—65 kop.

Podwołoczyska, 24 September. Seit dem erniedrigten Tarif der Carl-Ludwig Bahn vom 20ten d. M. zeigt sich etwas mehr Leben. Heute sind 10 Waggons und 300 Fuhren mit Getreide angelangt. Die Verladung findet statt nach Leipzig, Dresden, Breslau, eine Kleinigkeit nur nach Böhmen. Aller Wahrscheinlichkeit nach wird Podolien, und theilweise auch die Ukraine galizischen Hafer benöthigen. Heute sind bereits Bestellungen von einigen grösseren Gutsbesitzern aus jenen Gegenden hier eingelangt. Weitzen fl. 8—9.25; Roggen fl. 5 — 6.20; Gerste fl. 4.50 — 6.20.

Kiew, 23. September. Prompte Waare fehlt fast vollständig, nur von Bauern wird etwas Getreide zugeführt, darunter aber viel schlechte Qualitäten. Tendenz flau. Preise nominell. Die Verladungen finden blos in kleinen Quantitäten nach Odessa statt, nach der österreichischen und preussischen Grenze sehr wenig. Wir notiren Weitzen per Pud (32.76 Zollpfund) 86 — 95 Kop.; Roggen 50 — 58 Kop.; Gerste 60 — 72 Kop.; Hafer 55 — 65 Kop.

Telegrafowane ceny zboża na targach krajowych.

Stanisławów, 25 Września. Usposobienie ożywione z powodu małych dowozów. Płacono chętnie za pszenicę złr. 9·75, za żyto złr. 5·75, za jęczmień złr. 6, za owies złr. 4·10.

Jarosław, 25 Września. Pszenica złr. 9, żyto złr. 6, jęczmień złr. 5, owies złr. 3·50, usposobienie mdłe, ceny spadają, obroty słabe, ponieważ Węgry dostarczają do Niemiec.

Tarnów, 25 Września. Pszenica złr. 9.25, żyto złr. 7, jęczmień złr. 6, owies złr. 4. Usposobienie mdłe, odbyt nieznaczny.

Podwołoczyska, 25 Września. Pszenica złr. 8.75 — 9.40, żyto złr. 5.30 — 5.80, jęczmień złr. 5.50 — 6, owies złr. 3.40 — 3.90. Usposobienie słabe. Odbyt mierny.

Brody, 25 Września. Pszenica rubli 6·25—6·75, żyto rubli 3·70—3·90, jęczmień rubli 3·70, owies rubli 2·70. Usposobienie mdłe, popyt słaby, obroty mierne.

Tarnopol, 25 Września. Pszenica poszukiwana złr. 9·40, żyto złr. 5·60, jęczmień bardzo pożądany złr. 6·80, owies złr. 3·40, usposobienie lepsze, zwyżka, podaż mała.

Telegramy ze stacyj granicznych.

Brody, 25 Września. Dzisiaj dostawiono do stacyi dla dalszego przewozu do Niemiec 2628 cetnarów zboża.

Podwołoczyska, 25 Września. Dzisiejsze dowozy zboża z rossyjskiego Podola wynoszą około 2600 cetnarów.

Telegrafische Marktberichte.

Stanislau, 25 September. Stimmung animirt in Folge schwacher Zufuhren. Weizen wurde willig mit fl. 9·75, Roggen mit fl. 5·75, Gerste mit fl. 6, Hafer mit 4·10 bezahlt.

Jaroslau, 25 September. Weitzen fl. 9, Roggen fl. 6, Gerste fl. 5, Hafer fl. 3:50, Stimmung flau, Preise gedrückt, Absatz schwach, weil Ungarn nach Deutschland liefert.

Tarnow, 25 September Weitzen fl. 9.25, Roggen fl. 7, Gerste fl. 6, Hafer fl. 4. Stimmung flau, Absatz unbedeutend.

Podwołoczyska, 25 September. Weitzen fl. 8.75 — 9.40. Roggen fl. 5.30 — 5.80, Gerste fl. 5.50 — 6, Hafer fl. 3.40 — 3.90. Stimmung schwach, Absatz gering.

Brody, 24 September. Weitzen Rsr. 6·25—6·75, Roggen Rsr. 3·70—3·90, Gerste Rsr. 3·70, Hafer Rsr. 2·70, Stimmung flau, ohne Nachfrage, Verkehr schwach.

Tarnopol, 25 September. Weitzen gesucht fl. 9·40, Roggen fl. 5·60, Gerste sehr begehrt fl. 6·80, Hafer fl. 3·40, Stimmung besser, steigend, schwaches Ausgebot.

Telegramme von den Grenz-Stationen.

Brody, 25 September. Heute wurden daselbst 2628 Zntr. Getreide zur Weiterbeförderung nach Deutschland eingeliefert.

Podwołoczyska, 25 September. Die heutige Getreidezufuhr aus Russisch Podolien stellt sich auf circa 2600 Zntr.

Wydawca i odpowiedzialny redaktor Dr. Bernard Goldmann. Z I. Związkowej Drukarni we Lwowie.